

Vuk'uzenzele

Vha i qiselwa nga vha: Sisteme ya Mafungo na Vhudavhidzani ha Muvhuso (GCIS)

English/Tshivenda

Luhuh 2023 Khandiso 2

Mvusuludzo ya Eskom i do dzhia tshifhinga



Tshifanyiso: Unsplash.com

Eskom i khou se-dzulusa kho-nadzeo ya u thoma u shumiswa ha Luṭa lwa 2 na lwa 3 lwa u khaulwa ha muḡagasi nga u sielisana kha tshifhinga tsha miṅwaha mivhili

i ḡaho u itela u ṅea zwiṭitshi zwa muḡagasi tshifhinga tsha u tandulula thaidzo dza u zwi lugisa hu u itela uri hu kone u vha na u fulufhedzea ha ṅḡisedzo ya muḡagasi kha vhadzulapo vha Afrika Tshipembe.

Hezwi zwo vha u ya nga Mudzulatshidulo wa Bodo ya Eskom Vho Mpho Makwana vhane vha kha ḡi tou bva u amba nga tshifhinga tsha muṅangano na vhoramafungo we wa farwa nga vidio he khawo ha vha hu tshi khou

ambiwa nga ha khaedu dzi re hone kha sisteme ya tshimiswa itshi tsha muḡagasi khathihi na u ṅetshedzwa ha pulane dza nga ha u shandukiswa ha tshiimiswa itshi tsha muḡagasi.

“Ri khou ṭoḡa u ita uri hu vhe na u fulufhedzea ha ṅḡisedzo ya muḡagasi nga u thoma u shumisa vhuimo ha u khaulwa ha muḡagasi hune ha ḡo vha ha tshoṭhe ha Luṭa lwa 2 na 3 kha tshifhinga tsha miṅwaha mivhili i ḡaho u itela uri hu vhe na tshikhala tsho teaho tsha u lugisa zwiṭitshi izwi ngeno nga thungo ri tshi khou ṅea shango pfulufhedziso i pfalaho kana ṅḡisedzo ya muḡagasi u sa khauwi uri vhadzulapo vha kone u dzudzanya matshilo avho nga ṅḡila ya khwine.”

“Zwa u sokou bva kha luṭa lwa u thoma lwa u khaulwa ha muḡagasi nga u sielisana u ya kha luṅwe nga tshifhinga tshiṭukuṭuku a si zwithu zwine zwa vha zwavhuḡi kha bindu lifhio na lifhio kha nyimele iṅwe na iṅwe vhukati ha zwi-tshavha zwashu,” hu amba Vho Makwana.

Vho ṭalutshedza uri liḡa ili ndi tshipiḡa tsha pulane yo angalalaho ya u vusulusa zwiṭitshi zwa muḡagasi zwa Eskom.

Vho Makwana vho fulufhedzisa vhadzulapo vha Afrika Tshipembe uri zwiḡwada zwa vhashumi vha re zwiṭitshini zwa muḡagasi zwa Eskom u mona na shango zwi khou “shuma vhukuma u itela uri hu vhe na ṅḡisedzo ya muḡagasi ya khwine” nahone i fulufhedzeaho.

U ḡisa tshanduko kha Eskom

Vho Makwana vho amba uri pulane ya mvusuludzo ya Eskom i katela u vusuluswa ho pikwaho ha zwiṭitshi zwa muḡagasi zwa fhaḡa Kendal, Matla, Majuba, Duvha, Tutuka na Kusile u itela uri hu kone u lwiwa na khaedu dzine dza vha hone zwazwino dza u khaulwa ha muḡagasi nga u sielisana.

Tsho iswa phanḡa kha siaṭari 2



Join the **Woza Matric** programme

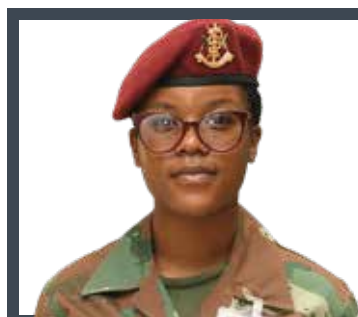
Page 2



KHA VHA DZULEY VHO TSIRELEDZEA

KHA VHA NAELWE U ITELA U TSIRELEDZA AFRIKA TSHIPEMBE

NGA U FARISANA RI NGA KUḂA TSHITZHELI TSHA CORONA



Apply to join the **SANDF Military Skills Development System** before 28 February

Page 5



U vhalala **Vuk'uzenzele** kha vha danuḡode GOVAPP kha:



Vha ṭoḡe SA Government kha Google playstore kana appstore

KHA VHA RI KWAME



Vuk'uzenzele



@VukuzenzeleNews

Webusaithi: www.gcis.gov.za

Imeiḡi: vukuzenzele@gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

Luṭingo: (+27) 12 473 0103

Tshedimosetso House:

1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 0083

NDI YA MAHALA A I RENGISWI

Tsho bva kha siaṭari 1

zwine zwa tea u sedzeswa khazwo u thoma nga u bvededza vhashumi vha re na vhukoni ha nṭhesa khatihhi na uri zwi kone u vha na masheleni o eḁanaho.

“Zwa u ita uri zwiṭitshi izwi zwa rathi khatihhi na iṅwe yunithi nthihi ya u ḁadzisa i re fhaḁa kha tshiṭitshi tsha Kusile [ine ya khou lavhelelwa u ḁo vhuya hafhu kha sisteme ya muḁagasi nga ṅwedzi wa Fulwana] zwi vhe zwiṭitshi zwi fulufhedzeaho, zwi ḁo thusa u fhelisa zwa u khaulwa ha muḁagasi nga u sielisana kha tshifhinga tsha vhukati ha miṅwedzi ya 24 sa zwe ra zwi amba mathomoni. Ri dovha hafhu ra tea u tsireledza na u linda zwiṭitshi zwashu zwa muḁagasi zwine zwa khou shuma zwavhuḁi u fana na tshiṭitshi tsha Matimba, Medupi na Lethabo u itela uri na zwone zwi si ṭhoṭhele,” Vho Makwana vha amba ngaauralo.

Mudzulatshidulo wa bodo vho ombedzela uri naho tshiimiswa itshi tsha muḁagasi tshi tshi khou livhana na khaedu nnzhi, a zwi tou vha zwithu zwi sa lugisei nahone vho dovha hafhu vha ita khuwelelo kha vhadzulapo vhoṭhe vha Afrika Tshipembe ya uri vha shumisane na vha tshiimiswa itshi tsha muḁagasi zwenezwo musi hu tshi khou shumiwa ho livhiwa kha u shandukisa zwithu u itela uri vhathu vhoṭhe vha vhuwele.

“Thikhedzo ine ya khou ṭoḁiwa nga tshii- miswa tsha Eskom u bva kha vhadzulapo vhoṭhe vha Afrika Tshipembe ndi ya u shumisa muḁagasi nga ṅdila yavhuḁi,” hu amba Vho

Ndi zwiḁhio zwe muvhuso wa ita u itela u tandulula thaidzo iyi?

U bva tsha ṅwaha wa 2018, ho no itwa zwinzhi u lingedza u tandulula thaidzo idzi kha sisteme yashu ya muḁagasi:

- Bodo ya Eskom na vhurangaphanda hayo, ye ya vha i tshi vho khakhiswa nga zwiito zwa u dzhenelela ha vhathu vha nṅḁa kha muvhuso, yo swika he ya shandukiswa ha dzheniswa vhathu vha re na ndalukano dzo teaho.
- Tshanduko kha tshivhumbeo tsha Eskom dzine dza vha u vhumba khamphani ya muvhuso ya nga thungo ya u kovhanya muḁagasi zwazwino dzo thoma. Khamphani iyi i ḁo kona u renga muḁagasi u bva kha vhabvedzi vha muḁagasi vho fhambanaho, hu tshi katelwa na Eskom, nga mutengo wa fhasi. Hezwi zwi ḁo khwinifhadza u fulufhedzea ha ṅdisedzo ya muḁagasi.
- Mbekanyamushumo ya fulufulu li vusuluseaho na yone yo vusuluswa, lwe ha kona u vhuwedzedzwa 2,200 MW kha sisteme ya muḁagasi

u swika zwino ngeno iṅwe 6,800 MW i tshi kha ḁi vha kha zwiimo zwo fhambanaho zwa u ita uri na yone i vhuwedzedzwe kha sisteme.

- Nga ṅwedzi wa Fulwana 2021, ho swika he ha shandukiswa milayo ine ya ita uri thandela dza u bvededza muḁagasi u re fhasi ha 100 MW dzi re ngomu kha sisteme dzi sa tewe nga u thoma dza wana laisentsi u bva kha Vhalanguli vha zwa fulufulu vha ha NERSA. Hafha ndi hune khamphani dza tou ḁibvedzela muḁagasi une dza u shumisa khatihhi na u rengisela vhaṅwe vhashumisi. Nga mulandu wa tshanduko idzi, zwazwino ho no vha na thandela dzi fanaho na dzenedzo dzi swikaho 100 dzine dza khou ḁo thomiwa dzine dza ḁo vha na vhubvedzi vhu fhiraho 9,000 MW nga u angaredza. Nga ṅwedzi wa Nyendavhusiku 2022, gemo la fhasisa la 100 MW lo swika he la fheliswa lwa tshoṭhe.

Ndi nga ita mini u vhulunga muḁagasi?

- Vha songo sia zwishumiswa zwa muḁagasi na zwiṅwe zwishumiswa zwo funga, kha vha zwi dzime.
- Musi vha tshi bva lufherani lwavho kana ngomu tshifhatoṅi, kha vha elelwe u dzima mavhone.
- Kha vha vhone uri vha khou shumisa guḁupu dza mavhone dzi vhulungaho muḁagasi (dziLED) dzine dza dovha hafhu dza shuma tshifhinga tshilapfu.
- Kha vha shumise bommbi ya maḁi a u rothola madzuloni a u funga gizara yavho tshifhinga tshoṭhe.
- Kha vha shumise maḁi nga vhulondo, ndi khwine u shumisa shawara madzuloni a bafu – hezwi zwi vhulunga maḁi na muḁagasi.
- Kha vha vhone uri firidzhi na tshixwatudzi tshavho zwi na mahothi ane a vala zwa khwaṭha, zwo dzula fhethu hu rotholelaho nahone a zwo ngo valea nga muxwatu – zwoṭhe hezwi zwi ḁo thusa kha u ita uri zwi shume nga ṅdila yavhuḁi.

WOZA matric 2023

South Africans who are interested in upgrading their grade 12 results, taking part in the Second Chance programme, or would like to get good marks in their



Picture: Unsplash.com

matric year have an opportunity to be part of the WOZA matric programme. National Education Collaboration Trust (NECT) and the Department of Basic Education (DBE) joined forces and launched the Remote Digital Learning programme (RDL).

This was following the difficulties experienced in online learning during the different stages of lockdown as a result of the COVID-19 pandemic.

Fast forward to 2023, the campaign continues to address systemic learning challenges, digital inequality and system capacity constraints

The RDL campaign has assisted in bridging the learning gap by understanding learners' needs and how technology can play a role in learning journey.

The RDL campaign is also inclusive of the Tswelopele campaign which focuses on grades R to 11.

The Tswelopele and the WOZA Matric programme provide learning continuity, curriculum catch-up, support, revision and exam preparation through multiple digital and non-digital platforms for pupils, teachers and parents.

The Second Chance Matric Programme (SCMP) is a matric rewrite programme

that was established in 2016 for learners who would like to improve their results or eventually complete their matric qualification on a part-time basis.

During 2021 an average of 5.8 million viewers watched WOZA Matrics on SABC 1 per month. In 2022 from March to October Tswelopele users between the ages of 4 - 65 have been reached with an average reach of about 1, 5 million viewers per month.

Last year 600 000 Grade 12s, including second chance learners and 600 000 General Education and Training Certificate learners were able to have more opportunities for psycho-social support, curriculum catch-up, revision, and exam assistance. Fur-

thermore, 50 000 teachers and parents or caregivers were provided with opportunities to support their learners with catch-up and revision. **V**

This information was supplied by the National Education Collaboration Trust (NECT)

For more information about these programmes visit the following websites:

- www.wozamatrics.co.za
- www.tswelopele.org.za/about-us/
- www.education.gov.za/Curriculum/SeniorCertificate/SCRegistration...



government communications

Department: Government Communication and Information System
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Tel: 012 473 0353

Email: vukuzenzele@gcis.gov.za

Address: Private Bag X745, Pretoria, 0001

Head of Editorial and Production

Regomoditswe Mavimbela
Regomoditswe@gcis.gov.za

Acting Editor-in-Chief

Zanele Mngadi | Zanelemngadi@gcis.gov.za

Managing Editor

Tshepo Nkosi | Tshepon@gcis.gov.za

News Editor

Noluthando Motswai

Writers: More Matshediso

Graphic Designers

Tendai Gonese | Benny Kubjana

Production Assistants

Jauhara Khan | Sebastian Palmer

Language Practitioners

Nomgcibelo Motha | Boitumelo Phalatse
Thandolunye Khulu | Mahanyele Ramapala



Vukuzenzele
is published by Government Communications (GCIS)

Distributed by:
ON THE DOT

Printed by:
RISING SUN PRINTERS

The material in this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior permission of the publisher on condition that this publication shall be credited as the source.



U fhelisa zwa u khaulwa ha muḍagasi nga u sielisana nga tshumisano ya vhathu vhoṭhe

Guranna ya Sowetan i kha ḡi tou bva u ḡwala mafhungo kha siaṭari layo la u thoma nga fhasi ha ṭhoho ine ya ri 'Unplugged', he ya sumbedzisa mutevhe wa mabindu manzhi maṭuku u mona na shango e a fhedza o valwa nga mulandu wa thaidzo ya muḍagasi. U valwa ha mabindu aya zwo vha inwe ya tsumbo dza masiandaitwa a zwa u khaulwa ha muḍagasi nga u sielisana a vhavhaho e a kwama ḡila dzine vhathu vha lingedza u ḡitshidza ngadzo khathihi na miloro yavho ya u swikela vhutshilo ha khwine.

Hu na miḡwe mivhigo minzhi ya nga ha masiandaitwa o vhangwaho nga zwa u khaulwa ha muḍagasi nga u sielisana kha matshilo a vhathu, u thithisea ha tshumelo zwibadela, zwikoloni, dzhikhothe khathihi na dziḡwe tshumelo dza muvhuso. Ro pfa nga ha mamaga e a xeelwa nga awara nnzhi dza ndeme dza zwa vhubvedzisi, vhalimi vhane vha khou kundelwa u dzudza zwibvedzwa zwavho zwa vhulimi zwi kha tshiimo tshavhuḡi hu tshi katelwa na vhubindudzi vhune zwazwino vhu tshe ho imiswa.

Sa izwi zwa u khaulwa ha muḍagasi nga u sielisana zwi tshi khou bvela phanda na u vhang tshinyalelo khulwane kha mabindu, miṭa na zwitshavha, tshithu tsha u fhedzisela tshine vhadzulapo vha Afrika Tshipembe vha tama u tshi pfa ndi u humbelwa pfarelo khathihi na u sokou ḡewa pfulufhedziso dzi sa swikelei. Mbilo dza uri zwa u khaulwa ha muḍagasi zwi fhelise nga u ṭavhanya dzi a pfala vhukuma. Muthu muḡwe na muḡwe zwazwino o neta.

Musi zwo ralo, ri kha ḡi tou vha vhukati ha thaidzo khulwane vhukuma ya fulufulu ye ya vha i tshi khou ḡi sendela nga zwituku



kha tshifhinga tsha miḡwaha minzhi yo fhelaho.

Naho zwo leluwa u hwesa mulandu wa thaidzo dzine ra vha nadzo zwazwino kha u sa shuma zwavhuḡi ha Eskom, ho ḡi vha na zwiḡwe zwiitisi zwinzhi zwo fhambanaho zwe zwa shela mulenzhe kha thaidzo iyi. Ndi zwa ndeme u elelwa nga ha zwiitisi zwa nyimele iyi ine ra vha khayo zwazwino u itela uri ri kone u vha na ḡila dzo teaho dza u lwa na zwenezwo zwiitisi zwa thaidzo dze ra livhana nadzo, hu si u sokou lavhelesa fhedzi kha masiandaitwa.

U shayea ha vhubindudzi kha zwa vhubvedzi vhuswa ha muḍagasi, ṭhogomelo ya zwiṭitshi zwa muḍagasi ine ya si vhe yavhuḡi, zwiito zwa vhuḡa khathihi na vhugevhenga, u tshinyadzwa ha themamvedziso, tshikolodo tsha ha masipala tshine tsha khou engedzea khathihi na u shayea ha zwikili zwo teaho kha tshimiswa tsha Eskom, zwoṭhe hezwi ndi zwone zwe zwa shela mulenzhe kha u vhang thaidzo iyi. Hu nga si vhe na thandululo ya tshifhinga tshilapfu arali hu songo ranga u sedzeswa kha zwiitisi izwi zwoṭhe nga u angaredza.

A ri tei u ita vhuḡakhi ha tshifhinga tsho fhelaho. Lwa miḡwaha minzhi, ṭhogomelo ya ndeme ya zwiṭitshi izwi yo swika he ya imiswa, ngeno nga thungo zwiṭitshi izwi zwashu

zwa muḍagasi zwo vha zwi tshi khou shumiswa nga ḡila yo kalulaho hu tshi itelwa uri zwi kone u ri ḡetshedza muḍagasi.

Sa shango, zwazwino ri khou badela mbadelo ya vhuṭudzeṭudze uhu he ra vha naho.

Ri khou tea u lavhelesa khaedu dzashu nga ḡila i pfalaho khathihi na uri ndi zwifhio zwine zwa ḡo ṭodea uri ri kone u dzi tandulula. Naho roṭhe ri tshi tama arali hu tshi nga fhelisa zwa u khaulwa ha muḍagasi nga u sielisana, zwi nga si konadzee u tou itwa nga ḡuvha liṭhihi.

Maḡuvhani a si gathi o fhelaho, ndo vha na miṭangano ya vhuḡwamani na vhaimele vha madzangano a zwa vhashumi, mabindu, vharangaphanda vha sialala, vharangaphanda vha zwa vhurerele khathihi na vhadzulapo. Ndo dovha hafhu nda vha na miṭangano na vhalangamavunḡu, vhoḡedorobo vha mimasipala mihulwane khathihi na vharangaphanda vha mahoro a zwa polotiki.

Kha muḡwe na muḡwe wa miṭangano iyi, ndo ombedzela ndeme ya uri ri dzule ro khwaṭha madzuloni a u ḡa na thandululo dza tshifhinyana dzine ri nga si kone u bvela phanda nadzo.

Ndo ita ḡivhadzo ya Pulane ya U shuma ya Fulufulu u itela u khwinifhadza mashumele a zwiṭitshi zwa muḍagasi zwa

Eskom khathihi na u engedza vhuḡwe vhubvedzi vhuswa ha muḍagasi nga u ṭavhanya.

Pulane heyi yo vha hone nga murahu ha u vha na vhuḡwamani ho angalalaho nahone yo khwaṭhisedzwa na nga vhaḡivhi vha zwa fulufulu sa yone ḡila i pfalaho ya u livha kha u fhelisa zwa u khaulwa ha muḍagasi nga u sielisana.

Sa izwi ri tshi tou zwi ḡivha zwavhuḡi u bva kha zwe ra ṭangana nazwo dzivhegeni dzi si gathi dzo fhelaho, vhuḡzhi ha maga ane a vha hone kha pulane iyi a si ane a nga tou pfala kha tshifhinga tsha zwino.

Ndi ngazwo ri tshi khou shumisa ḡila dzoṭhe dzine ra vha nadzo, ri tshi khou kuvhanganya zwiko zwoṭhe zwine ra vha nazwo uri ri kone u vhuisa hafhu muḍagasi kha sisteme yashu ya muḍagasi nga ḡila ya shishi.

Vhuḡzhi ha zwiṭitshi zwa Eskom zwi shumisaho malasha ndi zwone zwine zwa ri ḡetshedza vhuḡzhi ha muḍagasi une ra u ṭoda. Ndi ngazwo hafha kha Eskom hu tshi khou vha na u lavhelesa tshoṭhe kha zwa u khwinifhadza mashumele a zwiṭitshi.

Tshigwada tsha vhaḡivhi vho ḡiimisaho nga vhoṭhe tshi khou ita tsenguluso ya thaidzo dzine dza vha hone kha zwiṭitshi zwa muḍagasi zwine zwa sa khou shuma zwavhuḡi khathihi na u dzhia vhuḡando ha u lingedza u khwinifhadza mashumele a zwiṭitshi zwenezwo. Zwiṭitshi zwa muḍagasi zwa rathi zwo ṭaluswa sa zwone zwine ha ḡo lavheleseswa khazwo kha tshifhinga tsha miḡwedzi i ḡaho u itela u vhuisa hafhu vhuḡwe vhubvedzi ha muḍagasi wa u ḡadzisa.

Eskom i khou dovha hafhu ya shuma yo livha kha u ṭmanywa ha Yunithi ya 5 ya tshitiṭshi tsha Kusile kha sisteme ya muḍagasi

nga ḡwedzi wa Khubvumedzi ḡwaha uno. Hu khou itwa ndingedzo dzoṭhe dza shishi u vhuisa hafhu dziḡwe yunithi fhaṭa kha tshitiṭshi tsha Medupi, Kusile na Koeberg dzine dza vha na vhubvedzi vhuḡulwane ha muḍagasi.

Eskom yo ṭunda muḍagasi u swikaho 300 MW u bva kha mashango a vhahura.

Nyambedzano dza u wana hafhu dziḡwe 1,000 MW dza u ḡadzisa dzi kati. Eskom i khou dovha hafhu ya shuma yo livha kha u renga muḍagasi wo salaho kha khamphani dzine dza vha na vhubvedzi ha muḍagasi lwa tshifhinga tsha miḡwaha miraru.

Muvhuso wo saina hafhu na dziḡwe thendelano dza thandela dza 25 u bva kha luṭa lwa bidi ya 5 na 6 lwa mbekanyamushumo ya fulufulu li vusuluseaho, nahone hedzi thandela dzi ḡo thoma u fhaṭiwa hu si kale.

Musi dzo ṭangana dzoṭhe, dzi vhumba vhubvedzi ha muḍagasi muswa u linganaho 2,800 MW.

U itela u engedza ḡisedzo ya muḍagasi nga u angaredza hu tshi khou engedzwa kha uyo une wa ḡetshedzwa nga vha ha Eskom, ro dzhia maga a u ita uri hu vhe na vhubindudzi vhuḡulwane nga vhubvedzi vha muḍagasi vha phuraivethe kha zwa vhubvedzi vhuswa ha muḍagasi. ṭhodea ya uri hu tea u thoma u vha na laisentsi kha vha thandela dza mveledziso ya muḍagasi une wa ḡo vha tshipiḡa tsha sisteme ya ḡisedzo ya muḍagasi, yo fheliswa. U bva tshe ra tou thoma u engedza vhuḡulwane ha vhubvedzi ha muḍagasi u swika kha 100 MW, phaiphi dza thandela dza sekithara dza phuraivethe dzo engedzea u swika kha 9,000 MW ya vhubvedzi ha muḍagasi.